32003D0541

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 17. července 2003,

kterým se mění rozhodnutí 92/260/EHS, 93/197/EHS a 97/10/ES, pokud jde o dočasný dovoz a dovoz evidovaných koní z Jižní Afriky do Evropské unie

(oznámeno pod číslem K(2003) 1212)

(Text s významem pro EHP)

(2003/541/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/426/EHS ze dne 26. června 1990 o veterinárních předpisech pro přesun koňovitých a jejich dovoz ze třetích zemí [1], naposledy pozměněnou rozhodnutím Komise 2002/160/ES [2], a zejména na čl. 12 odst. 2, čl. 13 odst. 2, články 14, 15 a 16 a čl. 19 bod i) uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rozhodnutí Komise 92/260/EHS [3] naposledy pozměněné rozhodnutím 2002/635/ES [4] stanoví veterinární podmínky a veterinární osvědčení pro dočasný dovoz evidovaných koní.

(2) Rozhodnutí Komise 93/197/EHS [5] naposledy pozměněné rozhodnutím 2002/841/ES [6] stanoví veterinární podmínky a veterinární osvědčení pro dovoz evidovaných koňovitých a plemenných a užitkových koňovitých.

(3) Příloha I rozhodnutí Komise 97/10/ES ze dne 12. prosince 1996, kterým se mění rozhodnutí Rady 79/542/EHS a rozhodnutí Komise 92/160/EHS, 92/260/EHS a 93/197/EHS, pokud jde o dočasný dovoz a dovoz evidovaných koní z Jižní Afriky do Společenství [7], naposledy pozměněného rozhodnutím 2001/622/ES [8] stanoví doplňkové záruky, které se použijí při regionalizaci Jižní Afriky pro dovoz evidovaných koní do Evropské unie.

(4) Tyto doplňkové záruky vyžadují určitou dobu pobytu evidovaných koní v oblasti prosté moru koní a stanoví podmínky, za kterých se evidovaní koně určení k přepravě do Evropské unie vzduchem musí přepravovat na letiště v pásmu dozoru pod ochranou před vektorovým hmyzem.

(5) S přihlédnutím k požadované izolaci ve schválené karanténní stanici chráněné proti vektorovému hmyzu se jeví jako odůvodněné vyžadovat pro evidované koně dočasně dovážené a dovážené do Evropské unie stejnou minimální dobu pobytu v oblasti prosté moru koní.

(6) Kvůli změnám v letových řádech se přeprava evidovaných koní ve standardním nákladním letadle jeví jako nemožná a jedinou jinou reálnou možností je přeprava těchto koní po moři.

(7) Je nutné stanovit podmínky, za jakých mohou být evidovaní koně přepravováni, aniž by se během cesty po moři z přístavu v Kapském Městě, který se nachází v oblasti prosté nákazy, do přístavu v Evropské unii schváleného jako stanoviště hraniční kontroly podle směrnice Rady 91/496/EHS ze dne 15. července 1991, kterou se stanoví zásady organizace veterinárních kontrol zvířat dovážených do Společenství ze třetích zemí a kterou se mění směrnice 89/662/EHS, 90/425/EHS a 90/675/EHS [9] naposledy pozměněné směrnicí 96/43/ES [10] ohrozil nákazový status těchto zvířat.

(8) Rozhodnutí 92/260/EHS, 93/197/EHS a 97/10/ES je třeba odpovídajícím způsobem pozměnit.

(9) Opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

V příloze II rozhodnutí 92/260/EHS se veterinární osvědčení F nahrazuje přílohou I tohoto rozhodnutí.

---

[1] Úř. věst. L 224, 18.8.1990, s. 42.
[2] Úř. věst. L 53, 23.2.2002, s. 37.
[3] Úř. věst. L 130, 15.5.1992, s. 67.
[4] Úř. věst. L 206, 3.8.2002, s. 20.
[5] Úř. věst. L 86, 6.4.1993, s. 16.
[6] Úř. věst. L 287, 25.10.2002, s. 42.
[7] Úř. věst. L 3, 7.1.1997, s. 9.
[8] Úř. věst. L 216, 10.8.2001, s. 26.
[9] Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 56.
[10] Úř. věst. L 162, 1.7.1996, s. 1.

Článek 2

V příloze II rozhodnutí 93/197/EHS se veterinární osvědčení F nahrazuje přílohou II tohoto rozhodnutí.

Článek 3

Rozhodnutí 97/10/ES se mění takto:

1. příloha I se mění v souladu s přílohou III tohoto rozhodnutí;
2. znění přílohy IV tohoto rozhodnutí se doplňuje jako nová příloha IV.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 17. července 2003.

Za Komisi

David BYRNE

člen Komise

PŘÍLOHA I

„— *F* —

VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ

pro dočasný dovoz evidovaných koní z Jižní Afriky do Evropské unie na dobu kratší než 90 dnů

Číslo osvědčení: .....

Třetí země odeslání (1): .....

Příslušné ministerstvo: .....

I. Identifikace koně

a) Číslo identifikačního dokumentu (pasu): .....

b) Potvrzeno: .....
(název příslušného orgánu)

II. Původ a místo určení zvířete

Kůň se posílá z: .....
(místo vývozu)

přímo do: .....
(členský stát a místo určení)

letadlem: (3) .....
(uveďte číslo letu)

nebo

plavidlem: (3) .....
(uveďte název plavidla)

Jméno a adresa odesílatele: .....

.....

Jméno a adresa příjemce: .....

.....

III. Údaje o zdravotním stavu

Já, níže podepsaný úřední veterinární lékař v .....
(uveďte zemi)

potvrzuji, že výše uvedený kůň:

a) pochází ze země, kde jsou povinné hlášením tyto choroby: mor koní, hřebčí nákaza, vozhřivka, encefalomyelitida koní všech typů včetně venezuelské encefalomyelitidy koní, nakažlivá chudokrevnost koní, vezikulární stomatitida, vzteklina, sněť slezinná;

b) byl dnes prohlédnut a nevykazuje žádné klinické příznaky choroby (2);

c) není určen na porážku v rámci národního programu na eradikaci infekční nebo nakažlivé choroby;

d) během 60 dnů bezprostředně předcházejících vývozu pobýval v hospodářstvích pod veterinárním dohledem:

— na území země (1) odeslání,

a

— v členském státě Evropské unie, jestliže byl dovezen do země (1) odeslání přímo z členského státu Evropské unie (3),

a

— na území třetí země (1) z níž se povoluje dočasný nebo trvalý dovoz evidovaných koní do Evropské unie, jestliže byl dovezen přímo do země (1) odeslání za podmínek nejméně stejně přísných, jako jsou podmínky stanovené pro dočasný nebo trvalý dovoz evidovaných koní z dotyčné třetí země přímo do Evropské unie (3),

a

prošel izolací před vývozem během 40 dnů bezprostředně předcházejících vývozu od ..... (5) do ..... (5) ve schválené karanténní stanici v ..... za těchto podmínek:

i) kůň byl trvale chráněn před vektorovým hmyzem (3);

nebo

ii) kůň byl umístěn ve stájích chráněných před vektorovým hmyzem alespoň od dvou hodin před západem slunce do dvou hodin po východu slunce následujícího dne a cvičení bylo prováděno pod úředním veterinárním dohledem, přičemž byl před opuštěním stájí aplikován účinný odpuzující prostředek proti hmyzu, a byl v přísné izolaci od koňovitých, kteří se nepřipravují na vývoz za podmínek nejméně stejně přísných, jako jsou podmínky pro dovoz nebo dočasný dovoz do Evropské unie (3);

e) pochází z území země (1), kde:

i) se během posledních dvou let nevyskytla venezuelská encefalomyelitida koní;

ii) se během posledních šesti měsíců nevyskytla hřebčí nákaza;

iii) se během posledních šesti měsíců nevyskytla vozhřivka;

iv) se během posledních šesti měsíců nevyskytla vezikulární stomatitida (3);

nebo

byl podroben na vzorku krve odebraném během 21 dnů před vývozem dne ..... (5) virusneutralizačnímu testu na vezikulární stomatitidu s negativním výsledkem při rozředění séra v poměru 1:12 (3) (4);

v) jde-li o nekastrovaného samce staršího 180 dnů:

1. buď nebyla během posledních šesti měsíců úředně zaznamenána virová artritida koní (3);

nebo

2. zvíře bylo podrobeno:

— na vzorku krve odebraném během 21 dnů před vývozem dne ..... (5) virusneutralizačnímu testu na virovou artritidu koní s negativním výsledkem při rozředění séra v poměru 1:4 (3) (4),

nebo

— poměrná část jeho celkového spermatu odebraná během 21 dnů před vývozem dne ..... (5) testu izolace viru na virovou artritidu koní s negativním výsledkem (3) (4);

nebo

3. zvíře bylo očkováno dne ..... (5) proti virové artritidě koní pod úředním veterinárním dozorem očkovací látkou schválenou příslušným orgánem, podle následujícího programu pro prvotní očkování a bylo přeočkováno v pravidelných intervalech (3) (4);

Programy pro prvotní očkování proti virové artritidě koní:

Pokyn: Škrtněte očkovací programy, které se nevztahují na výše uvedené zvíře.

a) Očkování bylo provedeno v den odběru vzorku krve, který byl s negativním výsledkem podroben testu izolace viru na virovou artritidu koní při rozředění séra v poměru 1:4.

b) Očkování bylo provedeno během nanejvýš patnáctidenního období izolace pod úředním veterinárním dozorem počínajícího v den odběru vzorku krve, který byl během této doby podroben s negativním výsledkem virusneutralizačnímu testu na virovou artritidu koní při rozředění séra v poměru 1:4.

c) Očkování bylo provedeno, když bylo zvíře staré 180 až 270 dnů, během období izolace pod úředním veterinárním dozorem. Během období izolace dva vzorky krve odebrané nejméně v rozmezí 10 dnů vykázaly stejný nebo klesající titr protilátky při virusneutralizačním testu na virovou arteritidu koní.

f) nepochází z území země (1) které je v souladu s předpisy ES považováno za území infikované morem koní a buď:

— nebyl očkován proti moru koní (3),

nebo

— byl očkován proti moru koní dne ..... (5) méně než 24 měsíců a nejméně 80 dnů před izolací před vývozem, za použití registrované očkovací látky v souladu s pokyny jejího výrobce (3) (4);

g) nepochází ze hospodářství, které podléhá zákazu z veterinárních důvodů s následujícími podmínkami:

i) jestliže nebyla v daném hospodářství poražena všechna zvířata druhů vnímavých k chorobě, zákaz trval:

— v případě encefalomyelitidy koní šest měsíců počínaje od data, kdy byli koňovití infikovaní touto chorobou poraženi,

— v případě nakažlivé chudokrevnosti koní po dobu potřebnou k provedení dvou testů dle Cogginse v rozmezí tří měsíců s negativní reakcí na zvířatech, která zbyla po porážce infikovaných zvířat,

— v případě vezikulární stomatitidy šest měsíců,

— v případě vztekliny jeden měsíc od posledního zaznamenaného případu,

— v případě sněti slezinné 15 dnů od posledního zaznamenaného případu;

ii) jestliže byla všechna zvířata druhů vnímavých k chorobě v daném hospodářství poražena, zákaz trval 30 dnů nebo v případě sněti slezinné 15 dnů, počítáno ode dne, kdy byly po likvidaci zvířat prostory uspokojivě dezinfikovány;

h) podle mého nejlepšího vědomí a podle prohlášení majitele nebo jeho zástupce nebyl během 15 dnů před izolací před vývozem v kontaktu se zvířaty vykazujícími klinické příznaky infekční nebo nakažlivé choroby přenosné na koňovité;

i) byl podroben následujícím testům na vzorku krve odebraným během 21 dnů před vývozem dne ..... (4) (5) s negativními výsledky s negativními výsledky:

— test dle Cogginse na nakažlivou chudokrevnost koní,

— test reakce vazby komplementu na hřebčí nákazu při rozředění séra v poměru 1:5;

j) byl dvakrát podroben testu reakce vazby komplementu na mor koní popsanému v příloze D směrnice Rady 90/426/EHS, provedenému na vzorcích krve odebraných v rozmezí 21 až 30 dnů, a to dne ..... (5) a dne ..... (5), přičemž druhé datum odběru bylo do 10 dnů před vývozem, a to buď:

— s negativními výsledky, jestliže nebyl očkován (3) (4), nebo

— bez zvýšení množství protilátek, jestliže byl očkován (3) (4);

k) byl dvakrát podroben testu ELISA na encefalózu koní, provedenému na vzorcích krve odebraných v rozmezí 21 až 30 dnů, a to dne ..... (5) a dne ..... (5), přičemž druhé datum odběru bylo do 10 dnů před vývozem, a to buď:

— s negativními výsledky (3) (4), nebo

— bez zvýšení množství protilátek (3) (4).

IV. Kůň bude dopraven z karanténní stanice přímo:

a) buď na letiště pod ochranou před vektorovým hmyzem a bude odeslán do členského státu Evropské unie, aniž přijde do styku s jinými koňovitými bez osvědčení ES pro trvalý nebo dočasný dovoz a bude přepraven letadlem, které bylo předem vyčištěno a dezinfikováno pomocí dezinfekčního prostředku úředně uznaného v zemi odeslání a ošetřeno proti vektorovému hmyzu těsně před odletem (3);

nebo

b) do přístavu Kapské Město pod ochranou před vektorovým hmyzem a bude odeslán do členského státu Evropské unie, aniž přijde do styku s jinými koňovitými bez osvědčení ES pro trvalý nebo dočasný dovoz a bude přepraven lodí, která pluje přímo do přístavu v Evropské unii, aniž by se zastavovala v přístavu na území země (1) neschváleném pro dovoz koňovitých do Evropské unie, ve stáních, která byla předem vyčištěna a dezinfikována pomocí dezinfekčního prostředku úředně uznaného v zemi odeslání a ošetřena proti vektorovému hmyzu těsně před vyplutím (3).

Připojené prohlášení podepsané majitelem nebo jeho zástupcem je součástí tohoto osvědčení.

V. Toto osvědčení platí 10 dnů. V případě přepravy po moři se doba prodlouží o dobu trvání cesty po moři.

Toto osvědčení spolu s identifikačním dokumentem (pasem) musí doprovázet koně po celou dobu jeho setrvání na území Evropské unie. Celková doba setrvání na území Evropské unie nesmí překročit 90 dnů.

Datum	Místo	Razítko a podpis úředního veterinárního lékaře ([6])

.....

(jméno hůlkovým písmem a kvalifikace)

VI. Datum a místo vstupu na území Evropské unie: .....

.....

.....

.....

(razítko a podpis úředního veterinárního lékaře) ([6])

Datum vývozu z Evropské unie: .....

VII. V případě, kdy se kůň přemístí z jednoho členského státu do druhého v souladu s tímto prohlášením, musí být doba platnosti tohoto osvědčení prodloužena o dalších 10 dnů úředním veterinárním lékařem členského státu odeslání. Kontrola totožnosti, která se při této příležitosti provede, musí být zaznamenána do pasu.

Já, níže podepsaný, jsem dnes prohlédl tohoto koně a potvrzuji, že splňuje podmínky směrnice 90/426/EHS a zejména požadavky bodu III písm. b), c) a g) tohoto osvědčení.

Podle mého nejlepšího vědomí nebyl v posledních 15 dnech v kontaktu s koňovitými trpícími infekční nebo nakažlivou chorobou.

Datum prohlídky	Místo prohlídky	Místo určení	Razítko a podpis úředního veterinárního lékaře ([6])

.....

(jméno hůlkovým písmem a kvalifikace)

([1]) Svrchované území dané země znamená celé území nebo část území v souladu s čl. 13 odst. 2 směrnice 90/426/EHS, jak je stanoveno v rozhodnutí Komise 92/160/EHS v platném znění.

([2]) Osvědčení musí být vydáno v den nakládky koně pro odeslání do členského státu určení nebo v poslední pracovní den před naložením a po dobu pobytu v Evropské unii je musí doprovázet identifikační dokument (pas).

([3]) Nehodící se škrtněte.

([4]) Provedený test (testy), jejich výsledek (výsledky) a očkování musí být zaznamenány do identifikačního dokumentu (pasu).

([5]) Doplňte datum.

([6]) Barva razítka musí být jiná než barva tisku.

PROHLÁŠENÍ

Já, níže podepsaný, majitel (1) nebo zástupce majitele (1), výše popsaného koně prohlašuji, že:

1. Kůň setrvá na území Evropské unie po dobu nejvýše 90 dnů a po tuto dobu bude umístěn v následujících hospodářstvích:

1.	od ..... (doplňte datum)	do	..... (doplňte datum)	v	..... (doplňte místo)	v	..... (doplňte členský stát)
2.	od ..... (doplňte datum)	do	..... (doplňte datum)	v	..... (doplňte místo)	v	..... (doplňte členský stát)
3.	od ..... (doplňte datum)	do	..... (doplňte datum)	v	..... (doplňte místo)	v	..... (doplňte členský stát)
4.	od ..... (doplňte datum)	do	..... (doplňte datum)	v	..... (doplňte místo)	v	..... (doplňte členský stát)

2. Kůň bude dopraven z karanténní stanice v ..... přímo na místo určení, aniž přijde do styku s jinými koňovitými, kteří nemají osvědčení pro trvalý nebo dočasný dovoz do Evropské unie.

3. Doprava bude provedena takovým způsobem, že bude možné účinně zajistit ochranu zdraví a dobrých životních podmínek zvířete.

4. Kůň nebyl během 15 dnů před izolací před vývozem v kontaktu se zvířaty trpícími infekční nebo nakažlivou chorobou přenosnou na koňovité.

5. Podle pokynů úředního veterinárního lékaře jsem provedl veškerá opatření, aby byly splněny podmínky oddílu IV a zejména aby prohlášení uvedené v příloze IV rozhodnutí Komise 97/10/ES bylo po příletu na letiště nebo připlutí do přístavu na území Evropské unie, schválených v souladu se směrnicí 91/496/EHS jako stanoviště hraniční kontroly pro evidované koně, řádně vyplněno a podepsáno kapitánem letadla nebo kapitánem plavidla.

6. Kůň opustí území Evropské unie dne ..... (2) na hraničním přechodu v

.....
(doplňte jméno a místo)

7. Jméno a adresa majitele (1) nebo jeho zástupce (1): .....

....
(místo, datum) (podpis)

Veterinární osvědčení č.: .....

.....
Podpis úředního veterinárního lékaře podepisujícího osvědčení (3)

(1) Nehodící se škrtněte.
(2) Doplňte datum.
(3) Barva razítka musí být jiná než barva tisku.“

PŘÍLOHA II

„— *F* —

VETERINÁRNÍ OSVĚDČENÍ

pro dovoz evidovaných koní z Jižní Afriky (1) **do Evropské unie**

Číslo osvědčení: .....

Třetí země odeslání (1): .....

Příslušné ministerstvo: .....

I. Identifikace zvířete

a) Číslo identifikačního dokumentu (pasu): .....

b) Potvrzeno: .....
(název příslušného orgánu)

II. Původ a místo určení koně

Kůň se posílá z: .....
(místo vývozu)

přímo do: .....
(členský stát a místo určení)

letadlem (3): .....
(uveďte číslo letu)

nebo

plavidlem (3): .....
(uveďte název plavidla)

Jméno a adresa odesílatele: .....

.....

Jméno a adresa příjemce: .....

.....

III. Údaje o zdravotním stavu

Jméno a adresa příjemce .....
(uveďte zemi)

potvrzuji, že výše uvedený kůň:

a) pochází ze země, kde jsou povinné hlášením tyto choroby: mor koní, hřebčí nákaza, vozhřivka, encefalomyelitida koní všech typů včetně venezuelské encefalomyelitidy koní, nakažlivá chudokrevnost koní, vezikulární stomatitida, vzteklina, sněť slezinná;

b) byl dnes prohlédnut a nevykazuje žádné klinické příznaky choroby (2);

c) není určen na porážku v rámci národního programu na eradikaci infekční nebo nakažlivé choroby;

d) během 90 dnů bezprostředně předcházejících vývozu pobýval na území země odeslání (nebo od narození, je-li mladší 90 dnů nebo ode dne vstupu, pokud byl během předcházejících 90 dnů dovezen přímo z členského státu Evropské unie) a během 60 dnů bezprostředně předcházejících vývozu pobýval v části země (1) považované za prosté moru koní v souladu s právem Společenství (nebo od narození, je-li mladší 60 dnů nebo ode dne vstupu, pokud byl během předcházejících 60 dnů dovezen přímo z členského státu Evropské unie)

a

prošel izolací před vývozem během 40 dnů bezprostředně předcházejících vývozu od ..... (5) do ..... (5) ve schválené karanténní stanici v ..... za těchto podmínek:

i) kůň byl trvale chráněn před vektorovým hmyzem (3);

nebo

ii) kůň byl umístěn ve stájích chráněných před vektorovým hmyzem alespoň od dvou hodin před západem slunce do dvou hodin po východu slunce následujícího dne a cvičení bylo prováděno pod úředním veterinárním dohledem, přičemž byl před opuštěním stájí aplikován účinný odpuzující prostředek proti hmyzu, a bylo v přísné izolaci od koňovitých, kteří se nepřipravují na vývoz za podmínek nejméně stejně přísných, jako jsou podmínky pro dovoz nebo dočasný dovoz do Evropské unie (3);

e) pochází z území země (1) kde:

i) se během posledních dvou let nevyskytla venezuelská encefalomyelitida koní;

ii) se během posledních šesti měsíců nevyskytla hřebčí nákaza;

iii) se během posledních šesti měsíců nevyskytla vozhřivka;

iv) se během posledních šesti měsíců nevyskytla vezikulární stomatitida (3);

nebo

byl podroben na vzorku krve odebraném během 21 dnů před vývozem dne ..... (5) virusneutralizačnímu testu na vezikulární stomatitidu s negativním výsledkem při rozředění séra v poměru 1:12 (3) (4);

v) jde-li o nekastrovaného samce staršího 180 dnů:

1. buď nebyla během posledních šesti měsíců úředně zaznamenána virová artritida koní (3),

nebo

2. zvíře bylo podrobeno

— na vzorku krve odebraném během 21 dnů před vývozem dne ..... (5) virusneutralizačnímu testu na virovou artritidu koní s negativním výsledkem při rozředění séra v poměru 1:4 (3) (4),

nebo

— poměrná část jeho celkového spermatu odebraná během 21 dnů před vývozem dne ..... (5) testu izolace viru na virovou artritidu koní s negativním výsledkem (3) (4),

nebo

3. zvíře bylo očkováno dne ..... (5) proti virové artritidě koní pod úředním veterinárním dozorem očkovací látkou schválenou příslušným orgánem, podle následujícího programu pro prvotní očkování a bylo přeočkováno v pravidelných intervalech (3) (4).

Programy pro prvotní očkování proti virové artritidě koní:

Pokyn: Škrtněte očkovací programy, které se nevztahují na výše uvedené zvíře.

a) Očkování bylo provedeno v den odběru vzorku krve, který byl s negativním výsledkem podroben testu izolace viru na virovou artritidu koní při rozředění séra v poměru 1:4.

b) Očkování bylo provedeno během nanejvýš patnáctidenního období izolace pod úředním veterinárním dozorem počínajícího v den odběru vzorku krve, který byl během této doby podroben s negativním výsledkem virusneutralizačnímu testu na virovou artritidu koní při rozředění séra v poměru 1:4.

c) Očkování bylo provedeno, když bylo zvíře staré 180 až 270 dnů, během období izolace pod úředním veterinárním dozorem. Během období izolace dva vzorky krve odebrané nejméně v rozmezí 10 dnů vykázaly stejný nebo klesající titr protilátky při virusneutralizačním testu na virovou arteritidu koní.

f) nepochází z území země (1) které je v souladu s předpisy ES považováno za území infikované morem koní a buď:

— nebyl očkován proti moru koní (3),

nebo

— byl očkován proti moru koní dne ..... (5) méně než 24 měsíců a nejméně 80 dnů před izolací před vývozem, za použití registrované očkovací látky v souladu s pokyny jejího výrobce (3) (4);

g) nepochází z hospodářství, které podléhá zákazu z veterinárních důvodů s následujícími podmínkami:

i) jestliže nebyla v daném hospodářství poražena všechna zvířata druhů vnímavých k chorobě, zákaz trval:

— v případě encefalomyelitidy koní šest měsíců počínaje od data, kdy byli koňovití infikovaní touto chorobou poraženi,

— v případě nakažlivé chudokrevnosti koní po dobu potřebnou k provedení dvou testů dle Cogginse v rozmezí tří měsíců s negativní reakcí na zvířatech, která zbyla po porážce infikovaných zvířat,

— v případě vezikulární stomatitidy šest měsíců,

— v případě vztekliny jeden měsíc od posledního zaznamenaného případu,

— v případě sněti slezinné 15 dnů od posledního zaznamenaného případu;

ii) jestliže byla všechna zvířata druhů vnímavých k chorobě v daném hospodářství poražena, zákaz trval 30 dnů, nebo v případě sněti slezinné 15 dnů, počítáno ode dne, kdy byly po likvidaci zvířat prostory uspokojivě dezinfikovány;

h) nevykazuje klinické příznaky nakažlivé metritidy koní a nepochází z hospodářství, ve kterém bylo během posledních dvou měsíců podezření na výskyt nakažlivé metritidy koní nebo nepřišel do nepřímého styku či přímého styku prostřednictvím koitu s koňovitými infikovanými nebo podezřelými z infekce nakažlivou metritidou koní;

i) podle mého nejlepšího vědomí a podle prohlášení majitele nebo jeho zástupce nebyl během 15 dnů před izolací před vývozem v kontaktu se zvířaty vykazujícími klinické příznaky infekční nebo nakažlivé choroby přenosné na koňovité;

j) byl podroben následujícím testům vzorků krve odebraným během 21 dnů před vývozem dne ..... (4) (5) s negativními výsledky:

— test dle Cogginse na nakažlivou chudokrevnost koní,

— test reakce vazby komplementu na hřebčí nákazu při rozředění séra v poměru 1:5;

k) byl dvakrát podroben testu na mor koní popsanému v příloze D směrnice Rady 90/426/EHS, provedenému na vzorcích krve odebraných v rozmezí 21 až 30 dnů, a to dne ..... (5) a dne ..... (5), přičemž druhé datum odběru bylo do 10 dnů před vývozem, a to buď:

— s negativními výsledky, jestliže nebyl očkován (3) (4), nebo

— bez zvýšení množství protilátek, jestliže byl očkován (3) (4);

l) byl dvakrát podroben testu ELISA na encefalózu koní, provedenému na vzorcích krve odebraných v rozmezí 21 až 30 dnů, a to dne ..... (5) a dne ..... (5), přičemž druhé datum odběru bylo do 10 dnů před vývozem, a to buď:

— s negativními výsledky (3) (4), nebo

— bez zvýšení množství protilátek (3) (4).

IV. Kůň bude dopraven z karanténní stanice přímo

a) buď na letiště pod ochranou před vektorovým hmyzem a bude odeslán do členského státu Evropské unie, aniž přijde do styku s jinými koňovitými bez osvědčení ES pro trvalý nebo dočasný dovoz a bude přepraven letadlem, které bylo předem vyčištěno a dezinfikováno pomocí dezinfekčního prostředku úředně uznaného v zemi odeslání a ošetřeno proti vektorovému hmyzu těsně před odletem (3);

nebo

b) do přístavu Kapské Město pod ochranou před vektorovým hmyzem a bude odeslán do členského státu Evropské unie, aniž přijde do styku s jinými koňovitými bez osvědčení ES pro trvalý nebo dočasný dovoz a bude přepraven lodí, která pluje přímo do přístavu v Evropské unii, aniž by se zastavovala v přístavu na území země (1) neschváleném pro dovoz koňovitých do Evropské unie, ve stáních, která byla předem vyčištěna a dezinfikována pomocí dezinfekčního prostředku úředně uznaného v zemi odeslání a ošetřena proti vektorovému hmyzu těsně před odjezdem (3).

Připojené prohlášení podepsané majitelem nebo jeho zástupcem je součástí tohoto osvědčení.

V. Toto osvědčení platí 10 dnů. V případě přepravy po moři se doba prodlouží o dobu trvání cesty po moři.

Datum	Místo	Razítko a podpis úředního veterinárního lékaře (6)

.....

(jméno hůlkovým písmem a kvalifikace)

(1) Svrchované území dané země znamená celé území nebo část území v souladu s čl. 13 odst. 2 směrnice 90/426/EHS, jak je stanoveno v rozhodnutí Komise 92/160/EHS v platném znění.

(2) Osvědčení musí být vydáno v den nakládky koně pro odeslání do členského státu určení nebo v poslední pracovní den před naložením a po dobu pobytu v Evropské unii je musí doprovázet identifikační dokument (pas).

(3) Nehodící se škrtněte.

(4) Provedený test (testy), jejich výsledek (výsledky) a očkování musí být zaznamenány do identifikačního dokumentu (pasu).

(5) Doplňte datum.

(6) Barva razítka musí být jiná než barva tisku.

PROHLÁŠENÍ

Já, níže podepsaný ..... majitel (1) nebo zástupce majitele (1)
(doplňte jméno hůlkovým písmem)

výše popsaného koně prohlašuji, že:

1. Kůň bude dopraven z karanténní stanice v .....
(doplňte místo karanténní stanice)

   přímo na místo určení, aniž přijde do styku s jinými koňovitými, kteří nemají osvědčení pro dočasný nebo trvalý dovoz do Evropské unie.

2. Zvíře buď bylo v ..... (vyvážející země (1)) od narození nebo do ní bylo přivezeno nejméně 60 dnů před tímto prohlášením (1).

3. Kůň nebyl během 15 dnů před izolací před vývozem v kontaktu se zvířaty trpícími infekční nebo nakažlivou chorobou přenosnou na koňovité.

4. Podle pokynů úředního veterinárního lékaře jsem provedl veškerá opatření, aby byly splněny podmínky oddílu IV a zejména aby prohlášení uvedené v příloze IV rozhodnutí Komise 97/10/ES bylo po příletu na letiště nebo připlutí do přístavu na území Evropské unie schváleného v souladu se směrnicí 91/496/EHS jako stanoviště hraniční kontroly pro evidované koně řádně vyplněno a podepsáno kapitánem letadla nebo kapitánem plavidla.

....
(místo, datum) (podpis)

Veterinární osvědčení č.: .....

.....
(podpis úředního veterinárního lékaře podepisujícího osvědčení) (2)

(1) Nehodící se škrtněte.
(2) Barva razítka musí být jiná než barva tisku.“

PŘÍLOHA III

Příloha I rozhodnutí 97/10/ES se mění takto:

1. Bod 7.1 se nahrazuje tímto:

„7.1. Evidovaní koně určení pro trvalý dovoz do Evropské unie musí pobývat v zemi odeslání nejméně 90 dnů nebo od narození, jsou-li mladší 90 dnů, nebo od vstupu, jestliže byli dovezeni přímo z Evropské unie během 90 dnů před osvědčením pro vývoz do Evropské unie a museli pobývat v oblasti prosté nákazy nejméně 60 dnů nebo od narození, jsou-li mladší 60 dnů nebo od vstupu, jestliže byly dovezeni z Evropské unie přímo do oblasti prosté nákazy během 60 dnů před osvědčením pro vývoz do Evropské unie.“

2. Bod 11 se nahrazuje tímto:

„11. Při přepravě evidovaných koní vzduchem jsou koně přepraveni z karanténní stanice do letadla pod ochranou před vektorovým hmyzem a tato ochrana je zajištěna během celé cesty.“

3. Vkládá se nový bod 12, který zní:

„12. Při přepravě evidovaných koní po moři platí tyto podmínky:

Plavidla přepravující evidované koně z přístavu Kapské Město do přístavu v Evropské unii schváleného v souladu se směrnicí Rady 91/496/EHS jako stanoviště hraniční kontroly pro provádění veterinárních kontrol evidovaných koní se v žádném případě mezi odjezdem a příjezdem do místa určení nezastavují v přístavu na území nebo části území třetí země, které není schválené pro dovoz koňovitých do Evropské unie. Důkaz o dodržení těchto podmínek poskytne kapitán plavidla vyplněním prohlášení zařazeného v příloze IV.“

PŘÍLOHA IV

„PŘÍLOHA IV

Prohlášení kapitána plavidla

(Vyplní se a přiloží k veterinárnímu osvědčení v případě, kdy přeprava na hranice Evropské unie zahrnuje část cesty uskutečněné na plavidle.)

Já, níže podepsaný kapitán plavidla ....., prohlašuji, že:
(doplňte název plavidla)

1. Zvířata uvedená v přiloženém veterinárním osvědčení č. ..... během cesty z přístavu ..... v .....
(doplňte jméno přístavu) (doplňte vyvážející zemi)

   do ..... v Evropské unii setrvala na palubě plavidla.
(doplňte jméno přístavu)

2. Během plavby se plavidlo cestou do Evropské unie nezastavilo v žádném místě mimo vyvážející zemi, než v:
.....
(doplňte obvyklé zastávky na cestě)

3. Během cesty nebyla zvířata vyložena a nepřišla na palubě do styku s jinými zvířaty s nižším nákazovým statusem.

V..... dne .....
(přístav příjezdu) (datum příjezdu)

Úřední razítko

.....
(podpis kapitána)

Jméno hůlkovým písmem a kvalifikace: .....“.